

# 資產負債表

## Balance Sheets

二零零四年六月三十日  
以港幣為單位

At 30 June 2004  
Expressed in Hong Kong dollars

		集團 Group		公司 Company	
	附註 Note	2004 百萬元 \$Million	2003 百萬元 \$Million (重列) (restated)	2004 百萬元 \$Million	2003 百萬元 \$Million
資產					
非流動資產					
固定資產	10	34,440.3	31,166.1	—	—
附屬公司權益	11	—	—	12,390.5	12,902.6
合營公司權益	12	1,319.8	1,388.1	3.9	3.6
貸款及投資	13	183.7	501.8	—	—
		35,943.8	33,056.0	12,394.4	12,906.2
流動資產					
存貨	14	12,096.3	11,456.2	—	—
應收賬款及其他應收款	15	1,922.7	208.3	0.2	0.2
投資項目	16	—	11.9	—	—
現金及銀行存款		1,959.4	1,683.8	0.4	—
		15,978.4	13,360.2	0.6	0.2
流動負債					
銀行貸款及透支	17	—	601.1	—	0.2
應付賬款及其他應付款	18	2,772.2	2,024.1	5.1	4.5
於二零零四年到期贖回之浮息票據		540.0	—	—	—
稅項	19	603.4	372.1	—	—
		3,915.6	2,997.3	5.1	4.7
流動資產/(負債)淨值		12,062.8	10,362.9	(4.5)	(4.5)
資產減流動負債總值		48,006.6	43,418.9	12,389.9	12,901.7
非流動負債					
銀行貸款	17	11,319.3	9,157.9	—	—
遞延稅項	19	656.8	313.6	—	—
其他長期負債	20	824.6	1,302.0	—	—
可換股債券	21	—	3,414.1	—	—
		12,800.7	14,187.6	—	—
少數股東權益		16,052.1	12,343.1	—	—
資產淨值		19,153.8	16,888.2	12,389.9	12,901.7

資產負債表  
Balance Sheets

以港幣為單位

Express in Hong Kong dollars

		附註 Note	集團 Group		公司 Company	
			2004 百萬元 \$Million	2003 百萬元 \$Million (重列) (restated)	2004 百萬元 \$Million	2003 百萬元 \$Million
資本及儲備	CAPITAL AND RESERVES					
股本	Share capital	23	1,327.5	1,324.6	1,327.5	1,324.6
儲備	Reserves	24	17,826.3	15,563.6	11,062.4	11,577.1
股東權益	Shareholders' funds		19,153.8	16,888.2	12,389.9	12,901.7

袁偉良  
董事總經理

Nelson W.L. Yuen  
Managing Director

吳士元  
執行董事

Terry S.Y. Ng  
Executive Director

賬項附註乃本賬項之一部份。

The annexed notes form part of these accounts.